



Grad Opatija

26.

GRADSKO VIJEĆE SRPSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OPATIJE

Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine u Gradu Opatija na sjednici održanoj dana 10. 11. 2012. godine, donijelo je sljedeći:

FINANCIJSKI PLAN Gradskog vijeća srpske nacionalne manjine u Gradu Opatija za 2013. godinu

PRIHODI	Iznos/kn
Sredstva iz proračuna Grada Opatije za 2013. godinu	38.100,00
TROŠKOVI	
Opis troškova	Iznos
1. Troškovi vijećničkih naknada	
Naknade članovima Vijeća 50% od naknade vijećnika Gradskog vijeća Grada Opatije (bruto)	35.100,00
UKUPNO	35.100,00
2. Materijalni troškovi Ureda vijeća	
Uredski materijal	2.000,00
Poštanski troškovi	1.500,00
Telefonski troškovi/fax/e-mail	4.000,00
Ostali materijalni troškovi	2.000,00
Troškovi platnog prometa	1.000,00
Putni troškovi	5.000,00
Reprezentacija	2.000,00
UKUPNO	17.500,00
3. Donacije vijeća (socijalni program)	
Donacije institucijama	5.000,00
Donacije osobama	5.000,00
UKUPNO	10.000,00
4. Troškovi informiranja	
Objava oglasa/informacija u novinama	4.000,00
UKUPNO	4.000,00
5. Ostali troškovi	
Članarina u različitim asocijacijama	1.000,00
UKUPNO	1.000,00
TROŠKOVO OD 1-5 UKUPNO	67.600,00

Troškovi realizacije programa rada za 2013.

1.2	Tribine Dijana Budisavljević ratna heroína	2.000,00
1.3a	Izdavanje knjige pjesama Obrada Maleša	4.000,00
1.4c	Književne večeri Prezentacija knjige KNJIGOCID Ante Lešaje	3.000,00
	Pjesničke večeri društva pjesnika SKD Prosvjeta	2.000,00
1.4d	Dani srpske monodrame u Opatiji Jelisaveta Seka Sabljčić Milena Dravić Rade Marjanović	
	UKUPNO	12.000,00
1.5	Manifestacija „SKADARIJA U OPATIJI»	10.000,00
1.6	Izleti i komemoracije: Komemoracija spomenik NOB-a Petrova Gora Komemoracija logora Jadovno - Gospić Komemoracija spomenik u Srbu Komemoracija spomenik u Glini Obilazak Manastira Gomirje Obilazak Manastira Lepavina - Virovitica	3.000,00 3.000,00 4.000,00 3.000,00 1.000,00 4.000,00
	TROŠKOVI OD 1.2 DO 1.6 UKUPNO	51.000,00
	TROŠKOVI UKUPNO	118.600,00

PRDSJEDNIK
Vijeća srpske nacionalne manjine
Grada Opatije
Mile Basarić

Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) Gradsko vijeće srpske nacionalne manjine u Gradu Opatija na sjednici održanoj dana 10. 11. 2012. godine, donijelo je sljedeći:

PROGRAM RADA za 2013. godinu

- Vijeće će kroz realizaciju ovog Programa aktivno djelovati na području Grada Opatija na ostvarivanju svih prava Srpske nacionalne manjine koji proizlaze iz Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina. Program će se realizirati u suradnji sa tijelima predstavničke i izvršne vlasti Grada Opatija te udrugama i ustanovama i pojedincima srpske zajednice na području Grada Opatija.
- Program je izrađen temeljem usuglašenih kriterija za izradu programa rada Vijeća srpske nacionalne manjine. Podijeljen je u poglavlja a provođenje programa je stalni zadatak vijeća.
- Praćenje i medijsko informiranje:

- * Obavješćavanje javnosti Grada Opatije o aktivnostima i radu Vijeća. U dogovoru sa Gradom vidjeti mogućnost informiranja putem internet stranice Grada i lokalnih medija (Lista Opatija)
- * Praćenje medijskog informiranja lokalnih, regionalnih i državnih medija o temama interesantnim za zajednicu.
- Tribine Vijeća:
- * Organiziranje tribina sa različitim temama na kojima bi se raspravljalo o aktualnim događanjima a koja se tiču naše zajednice. Predavači bi bili predstavnici vlasti RH iz redova srpskog naroda, predstavnici SNV RH, regionalni predstavnici te drugi predstavnici koji se bave problematikom naše nacionalne manjine.
- Oblast kulture:
- Izdavačka djelatnost:
- * Podupiranje i pomoć oko izdavanja knjiga, publikacija, internet stranica pisaca iz redova srpske zajednice.
- Organiziranje izložbi:
- * Afirmiranje umjetnika i pomoć oko organiziranja samostalnih izložbi poznatih i manje poznatih umjetnika u zatvorenim i otvorenim prostorima Grada Opatija.
- Organiziranje pjesničkih večeri:
- * Organiziranje književnih večeri gdje bi sudjelovali poznati i manje poznati književnici. Preferirati mlade i neafirmirane.
- Organiziranje gostovanja umjetnika iz RH srpske nacionalnosti kao i umjetnika iz Srbije (kazališne predstave, glazbenici, folklor i dr.).
- Manifestacije trajnog karaktera:
- * Predložiti Gradu i Turističkoj zajednici Grada Opatija održavanje manifestacije Skadarlija u Opatiji - Opatija u Skadarliji. Ideja je promidžba Grada Opatija u Beogradu kao turistički tolerantne destinacije kao i gastronomije ovog kraja i obratno. Tu uključiti i Konzulat Republike Srbije u Rijeci.
- Organiziranje tematskih izleta radi obilaska povijesnih, kulturnih i vjerskih znamenitosti srpskog naroda u RH i regiji. Povijesna mjesta iz NOB-a (Petrova Gora, Jasenovac, Srb, Jadovno i dr.). Znamenitosti Srpske pravoslavne crkve u RH i regiji (manastiri Krka-Kistanje, manastir Gomirje, manastir Lepavina). Organizirani posjeti srpskim zajednicama u Ljubljani u Republici Sloveniji i Trstu u Republici Italiji.
- Suradnja sa predstavnicima drugih nacionalnih manjina i Gradu, srodnim udrugama (Udruga Antifašista i dr.). Posebno u obilježavanju značajnih datuma iz ranije i novije prošlosti.
- Predlaganje Gradu Opatija potrebnih mjera za ostvarivanje prava srpske nacionalne manjine koja proizlaze iz Ustava RH i Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina.
- Predlaganje mjera za poboljšanja položaja Vijeća u Gradu Opatija.
- Učešće u radu Savjeta za nacionalne manjine Grada Opatija.
- Suradnja u aktivnostima Vijeća srpske nacionalne manjine Primorsko-goranske županije, te okolnih gradskih i općinskih Vijeća.
- Pružanje pomoći oko organiziranja srpske nacionalne manjine u okolnim općinama (Lovran, Mošćenička Draga, Matulji).

- Pružanje pomoći starim i nemoćnim članovima zajednice zajedno sa tijelima Gradske uprave koji se bave socijalnim pitanjima.

PRDSJEDNIK
Vijeća srpske nacionalne manjine
Grada Opatije
Mile Basarić

27.

PREDSTAVNICA SLOVENSKE NACIONALNE MANJINE GRADA OPATIJE

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnicu slovenske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donosi sljedeći:

FINANCIJSKI PLAN predstavnik slovenske nacionalne manjine u Gradu Opatija za 2013. godinu

PRIHODI	iznos u kn
- Sredstva iz proračuna Grada Opatije za 2013. godinu -----	7.300,00
- Prihodi od donacija i drugi izvori -----	2.700,00
ukupno prihodi	10.000,00
RASHODI	
Materijalni troškovi:	
uredski materijal, troškovi informiranja, poštanske usluge, telefon, troškovi bankovnih usluga, ugošćavanje, naknade za smještaj i prijevoz na službenom putu	
Projekti:	
predavanje, izložba, nastup	
	iznos u kn
SVEUKUPNI RASHODI	10.000,00

PREDSTAVNICA slovenske nacionalne manjine Grada Opatije Nikolaja Stock

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnicu slovenske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donijela je:

PROGRAM RADA predstavnik slovenske nacionalne manjine za 2013. godinu

1. Suradnja s Gradom Opatija u svrhu dobrobiti slovenske nacionalne manjine u gradu Opatija.
2. Upoznavanje pripadnika slovenske manjine na području Opatije sa zakonskim pravima i mogućnostima u suradnji sa Si-T.

3. Nastavak rada na realizaciji obrazovanja na slovenskom jeziku na području grada Opatija u skladu sa Ustavnim zakonom o pravima nacionalnih manjina.
4. Informativna pomoć koja se pruža tijekom dežurstava pripadnicima slovenske nacionalne manjine i ostalim zainteresiranim građanima u suradnji s projektom Slovenska informativna točka Si-T.
5. Iniciranje i poticanje suradnje s pojedincima, ustanovama i organizacijama iz Slovenije na području kulturne, etnološke i povijesne baštine, a što tijekom njihovih posjeta doprinosi i promociji grada Opatije, dok njima omogućuje upoznavanje s položajem slovenske manjine. U tu svrhu će se realizirati aktivnosti vezane za obilježavanje raznih jubileja ili praznika, ovisno o financijskim mogućnostima.
6. Nastavak suradnje i proširivanje povezivanja sa slovenskim društvima na području Primorsko - goranske županije i Istarske županije.
7. Nastavak suradnje s članovima ostalih manjinskih vijeća i predstavnika u svrhu zajedničkih inicijativa na različitim područjima.

PREDSTAVNICA
slovenske nacionalne manjine
Grada Opatije
Nikolaja Stock

28.

PREDSTAVNIK ALBANSKE NACIONALNE
MANJINE GRADA OPATIJE

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnik albanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donosi sljedeći:

FINANCIJSKI PLAN
predstavnik albanske nacionalne manjine u Gradu
Opatija za 2013. godinu

Prihodi iznos	u kn
- Sredstva iz proračuna Grada Opatije za 2013. godinu - - - - -	7.300,00

ukupno prihodi **7.300,00**

Rashodi **iznos u kn**

- rashodi za uredski materijal, bankarske usluge, materijalni troškovi
- troškovi prijevoza, reprezentacije,
- rashodi za provođenje aktivnosti utvrđenih Programom rada predstavnika albanske nacionalne manjine u Gradu Opatija

SVEUKUPNI RASHODI **7.300,00**

PREDSTAVNIK
albanske nacionalne manjine
Grada Opatije
Gani Xharrahi

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnik albanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donio je:

PROGRAM RADA
predstavnika albanske nacionalne manjine
za 2013. godinu

1. Na osnovi Ustavnog zakona i u cilju unaprjeđenja i zaštite položaja pripadnika albanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, potaknuti pripadnike manjine da se što aktivnije uključe u izradu i ostvarivanje programa rada.
2. Suradnja sa državnim, županijskim i gradskim tijelima u cilju ostvarivanja prava albanske nacionalne manjine.
3. Informiranje i aktiviranje pripadnika albanske nacionalne manjine da se što aktivnije uključe u ostvarivanje svojih prava.
4. Uključiti se u obilježavanje i proslavu albanskih nacionalnih praznika i drugih važnih datuma iz albanske nacionalne povijesti te sudjelovati u realizaciji prigodnih kulturnih manifestacija povodom tih praznika. Proslava povodom neovisnosti Republike Kosovo. Povodom dana kulture Albanaca organizacija Dana zastave, organizacija tribina povodom 100 godina neovisnosti Albanije.
5. Inicirati suradnju Grada Opatije i Grada Sarande te razvijati kulturnu i gospodarsku suradnju osobito u turizmu, sa gradovima Skadar, Tirana, Drač, Vlora.
6. Animirati što veći broj pripadnika albanske nacionalne manjine s ciljem jačanja nacionalnog identiteta, međusobnog druženja i poticanja aktivnosti vezanih za albansku zajednicu.
7. Suradnja sa ostalim nacionalnim manjinama na području Grada Opatije.

PREDSTAVNIK
albanske nacionalne manjine
Grada Opatije
Gani Xharrahi

29.

PREDSTAVNICA TALIJANSKE NACIONALNE
MANJINE GRADA OPATIJE

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnik talijanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donosi sljedeći:

FINANCIJSKI PLAN
predstavnik talijanske nacionalne manjine u
Gradu Opatija za 2013. godinu

Prihodi iznos	u kn
- Sredstva iz proračuna Grada Opatije za 2013. godinu - - - - -	7.300,00

ukupno prihodi **7.300,00**

Rashodi iznos **u kn**

- troškovi organizacije kulturnih manifestacija
- troškovi za rad u komisijama i radnim tijelima
- dnevnice za službena putovanja
- naknada za prijevoz

- troškovi telefona
- troškovi uredskog materijala
- stručna literatura
- seminari
- reprezentacija

SVEUKUPNI RASHODI **7.300,00**

**PREDSTAVNICA
talijanske nacionalne manjine
Grada Opatije
Sonja Kalafatović**

Na temelju članka 34. stavka 2. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (»Narodne novine« broj 155/02, 47/10 i 80/10) predstavnica talijanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, dana 20. svibnja 2013. godine, donijela je:

**PROGRAM RADA
predstavnik talijanske nacionalne manjine
za 2013. godinu**

1. Na osnovi Ustavnog zakona i u cilju unaprjeđenja i zaštite položaja pripadnika talijanske nacionalne manjine u Gradu Opatija, potaknuti pripadnike manjine da se što aktivnije uključe u izradu i ostvarivanje programa rada ove predstavnice.
2. Osigurati neposrednu suradnju sa gradskim tijelima u pripremi i realizaciji projekata od značaja za talijansku nacionalnu manjinu te informirati pripadnike talijanske nacionalne manjine o njihovim manjinskim i građanskim pravima i biti na pomoći u ostvarivanju svih prava.
3. Informiranje javnosti o djelovanju i programu talijanske nacionalne manjine kao i informiranje o svim

pitanjima od posebnog značaja za talijansku nacionalnu manjinu.

4. Briga za realizaciju i uspješan završetak započetih tečajeva talijanskog jezika koji se provode pri Zajednici Talijana Opatija, kao i organizacija jednodnevnih putovanja za polaznike, ali i uključivanje šireg građanstva u učenje talijanskog jezika sa svrhom očuvanja, njegovanja te širenja talijanskog jezika i kulture.
5. Provođenje procedure za uključivanje grupa dječjeg vrtića koje provode program na talijanskom jeziku u mrežu talijanskih vrtića uvođenjem programa za talijanske nacionalne manjine po suglasnosti Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta.
6. U svrhu suradnje i jačanja veza sa ostalim Zajednicama Talijana iz Istre i Rijeke i sa Republikom Italijom organizacija studijskih putovanja, organizacija izleta i prijateljskih posjeta članova, sudjelovanje sa Gradom Opatijom u međunarodnoj razmjeni sa talijanskim gradovima Castel San Pietro Terme i Carmagnola i dr.
7. Okupljanje mladih pripadnika talijanske nacionalne manjine.
8. Posjet bolesnim i nemoćnim članovima talijanske nacionalne manjine.
9. Angažiranje radi uvođenja dvojezičnosti u institucijama u kojima svoje interese ostvaruju predstavnici talijanske nacionalne manjine.
10. Suradivati sa ostalim nacionalnim manjinama u Gradu Opatija u svrhu postizanja što kvalitetnijeg i tolerantnijeg suživota pripadnika različitih kultura u gradu Opatija.

**PREDSTAVNICA
talijanske nacionalne manjine
Grada Opatije
Sonja Kalafatović**